

Szám: 29001-75/...../2012.ált.

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

A jelen szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) létrejött egyrészről az

név: Országos Rendőr-főkapitányság
 rövidített cégnév: ORFK
 székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.
 adószám: 157208790-2-51
 bankszámlaszám: **HU13 10023002-01451715-30005101**
 képviseli: Lajtár József r. vezérőrnagy, országos rendőr-főkapitány helyettes, gazdasági
 főigazgató
 mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

név: AR-Elektronikai Zrt.
 székhely: 1126 Budapest, Királyhágó tér 8-9.
 cégjegyzékszám: 01-10-046835
 adószám: 23024618-2-43
 bankszámlaszám: 10300002-10519779-49020011
 képviseli: Hannel Tamás
 mint Szolgáltató (a továbbiakban: **Szolgáltató**),

(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

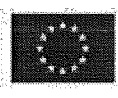
1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés tárgyát a Megrendelő által a 29001-2660/2011. ált. számú, a közösségi értékhatárt elérő értékű kétszakaszos tárgyalásos közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívásában meghatározott munkák, azaz a Határellenőrzési szakrendszer (HERR) továbbfejlesztése, központi SIS II és VIS fejlesztéshez igazítása szolgáltatások képezik.

Megrendelő a beszerzést a Külső Határok Alap 2010/3.4.2.2. évi allokációjából nyert pályázati keret terhére valósítja meg.

2. SZOLGÁLTATÓI DÍJ

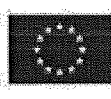
2.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő nettó 31.390.000,- Ft + ÁFA (27%), azaz nettó harmincegymillió-háromszázkilencvenezer forint + 8.475.300,-Ft, azaz nyolcmillió-négyszázhetvenötezer-háromszáz forint ÁFA (27%), **mindösszesen bruttó 39.865.300,-Ft azaz harminckilencmillió-nyolcszázhatvanötezer-háromszáz forint** összegű Szolgáltatói díjat (a továbbiakban: Szolgáltatói Díj) fizet meg a Szolgáltatónak.



- 2.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szolgáltatói Díj magában foglalja a Szolgáltató mindennemű költségét és kiadását, és a Szolgáltató a jelen Szerződés hatálya alatt a Szolgáltatói Díj mértékét nem növelheti.

3. A SZOLGÁLTATÓI DÍJ MEGFIZETÉSÉNEK MÓDJA

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szolgáltató 1 db szabályszerűen kiállított számla (a továbbiakban Számla) kibocsátására jogosult a jelen Szerződés szerint teljesített Vállalkozás alapján.
- 3.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szolgáltató Számla kibocsátására a Megrendelő által igazolt, maradéktalan, szabályszerű teljesítése után jogosult.
- 3.3. Felek megállapodnak abban, hogy a Számlát a Megrendelő beszerzési megrendelési számának (a továbbiakban BMR szám), valamint jelen Szerződés számának és projekt szám feltüntetésével az 5.2. pontban megjelölt címre - a borítékon „számla” megnevezést feltüntetve - kell megküldeni.
- 3.4. A BMR szám, valamint a Szerződés számának és a projekt szám feltüntetése hiányában a Megrendelő jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.
- 3.5. Felek megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás.
- 3.6. Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő a Szolgáltató által benyújtott számlát és a hozzá kapcsolódó dokumentumokat soron kívül benyújtja a Felelős Hatósághoz. A Felelős Hatóság a számla és a csatolt dokumentumok beérkezésétől számított 30 munkanapon belül a Magyar Államkincstáron keresztül utalja át a számlán szereplő összeget a Szolgáltató részére, amennyiben a számla és a csatolt dokumentumokkal kapcsolatban nincs szükség hiánypótlásra.
- 3.7. Hiánypótlás esetén a kifizetésre nyitva álló 30 munkanapos határidő a hiánypótlás időtartamával meghosszabbodik.
- 3.8. Felelős Hatóság fenntartja a jogot, hogy az Európai Bizottság késedelmes fizetése esetén a 3.6 pontban meghatározott teljesítési határidőt a késedelem időtartamával meghosszabbítsa.
- 3.9. Amennyiben a kifizetés a Magyar Államkincstár év végi zárásának vagy év eleji nyitásának időszakára esik, akkor a kifizetési határidő a számla benyújtásától számított legfeljebb 90 naptári nap.
- 3.10. Felelős Hatóság késedelmes teljesítése esetén a Szolgáltatónak jogában áll a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (továbbiakban: Ptk) 301/A. §-a szerint késedelmi kamatot felszámítani.
- 3.11. A Számla kifizetése során Megrendelő alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A.§ bekezdésében meghatározottakat.



Q

Dungha

- 3.12. Felek megállapodnak abban, hogy a Szolgáltató hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér illetve többletköltség összege.
- 3.13. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a szerződés pénzügyi teljesítését Európai Unió által biztosított forrás terhére valósítja meg, ezért a teljesítés ellenőrzésére jogosultak a következő szervezetek: Felelős Hatóság, Hitelesítő Hatóság, Ellenőrzési Hatóság, a Magyar Államkincstár, az Állami Számvevőszék, az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék és az Európai Csalásellenes Hivatal.
- 3.14. Megrendelő kijelenti, hogy előleget nem fizet.

4. ELLENŐRZÉSEK ÉS VIZSGÁLATOK, A TELJESÍTÉSI IGAZOLÁS

- 4.1. Megrendelő a teljesítéskor elvégzi mindazon ellenőrzéseket és vizsgálatokat, amelyek megállapítják, hogy a Szolgáltató által szállított termékek és szolgáltatások megfelelnek-e a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező műszaki leírásban foglaltaknak.
- 4.2. Megrendelő az elvégzett ellenőrzéseket és vizsgálatokat követően, amennyiben azok a hibátlan teljesítést igazolták, a Szolgáltató részére teljesítési igazolás állít ki.
- 4.3. A szakmai teljesítés igazolására Pásztor Zoltán ka. (ORFK GF Informatikai Főosztály Számítástechnikai Központ) jogosult. A teljesítési igazolás kiállítására az ORFK gazdasági főigazgatója, vagy az általa meghatalmazott személy jogosult.
- 4.4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az elvégzett ellenőrzések és vizsgálatok nem felelnek meg a műszaki leírásban foglaltaknak a Megrendelő a termékeket nem veszi át. Szolgáltató ilyen esetben a jelen Szerződésben foglalt kötbér, valamint a többletköltség viselése mellett legkésőbb 2012. június 30. napjáig a köteles jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit szabályszerű teljesíteni.
- 4.5. Amennyiben a Szolgáltató legkésőbb 2012. június 30. napjáig nem teljesít hibátlanul, jelen szerződés 7.4. pontjában meghatározott meghíúsulási kötbért köteles fizetni a Megrendelő részére.

5. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ, A TELJESÍTÉS HELYE

- 5.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítésének határideje: **2012. június 15.**
- 5.2. A teljesítés helye: 1139 Budapest Teve utca 4-6

6. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZÚNÉSE/MEGSZÜNTETÉSE

- 6.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a felek kötelezettségeinek maradéktalan és szabályszerű teljesítésével szűnik meg.
- 6.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést — a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén — írásban azonnali hatállyal felmondhatják. A Felek megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik Fél - Megrendelő oldaláról különösen a jelen Szerződés 6.3 pontjában meghatározott esetek - a jelen Szerződésből fakadó lényeges



Handwritten signature or mark.

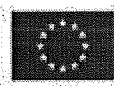
Handwritten signature or mark.

kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.

- 6.3. Megrendelő anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a Szolgáltatónak megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen Szerződést a Szolgáltató kártérítése nélkül:
- Hibás teljesítés esetén, amennyiben a Szolgáltató a Megrendelő felszólítására a jelen Szerződés 4.5 pontjában megjelölt határidőn belül a hibát nem javítja ki,
 - Ha a Szolgáltató késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,
 - Ha a Szolgáltató a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
 - Ha a Szolgáltató – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét.
- 6.4. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek a jelen Szerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Szerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a Szolgáltató köteles a Megrendelő részére átadni minden, a jelen Szerződés teljesítéséhez a Megrendelő vagy harmadik személy által esetlegesen átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

7. KÖTBÉR

- 7.1. Amennyiben a Szolgáltató neki felróható okból késedelmesen, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 7.3. - 7.5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.
- 7.2. A kötbér számításának alapja: a nettó Szolgáltatói Díj.
- 7.3. Késedelmes és hibás – nem a jelen Szerződésben meghatározott határidőre történő valamint nem a megfelelő műszaki követelmény szerinti - teljesítés esetén a Szolgáltató napi 0,5 %, de maximum összesen 7,5 % mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek, melynek vetítési alapja a nettó Szolgáltatói Díj.
- 7.4. Szolgáltató a nettó Szolgáltatói Díj 30%-ával megegyező mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem teljesít.
- 7.5. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása):
- Szolgáltató késedelme esetében, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli



felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte.

- Szolgáltató nem teljesítése esetében, amennyiben a Szolgáltató neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni.
- Szolgáltató nem teljesítése esetében, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével.

7.6. A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Szolgáltatónak jelen Szerződésből eredően járó Szolgáltatói Díj összegét a kötbér összegével csökkentheti.

7.7. A teljesítés elmaradása vagy késedelmes teljesítés esetén, amennyiben Megrendelőnek a Szolgáltatóhoz címzett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más Szolgáltatót igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Szolgáltató köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Szolgáltatót terheli.

8. Jótállás

8.1. Szolgáltató szavatolja, hogy a szerződés keretén belül általa szállított termékek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra. A Megrendelő köteles írásban értesíteni a Szállítót a szavatossággal kapcsolatos bármilyen igényéről.

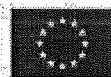
8.2. Szállító a leszállított termékekre valamin teljesített szolgáltatásokra a teljesítés igazolás kiállításától számított 12 hónap jótállási időt vállal.

9. SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

9.1. Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződés alapján létrejött szellemi alkotásokkal kapcsolatban sem a Szolgáltatónak, sem harmadik személynek nincs és — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a Megrendelőt bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a szellemi alkotások kizárólagos felhasználásában, ideértve a sokszorosítást, a számítógéppel és elektronikus adathordozóra történő másolást valamint a harmadik fél általi átdolgoztatást is. A jelen pontban foglalt rendelkezés nem vonatkozik azokra a szerzői jogokra, amelyek átruházása, illetve átszállása jogszabály erejénél fogva kizárt. A fenti kijelentés valóságáért, illetve kötelezettség teljesítéséért a Szolgáltató kártérítési felelősséget vállal, egyben — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — hozzájárul a műveknek a Megrendelő általi felhasználásához (beleértve a fentiek szerinti felhasználási módokat is). A jelen pontban meghatározott kötelezettség teljesítésének, illetve a hozzájárulás megadásának ellenértékét a Szolgáltatói Díj magában foglalja.

10. VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE

10.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Ha az egyeztetés nem vezet eredményre, a Felek a jelen Szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő viták rendezése céljából bírósághoz fordulnak.



11. ÜZLETI TITOK VÉDELME

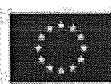
- 11.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik Felet érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik Fél még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné, üzleti titokként (a továbbiakban: Titok) kötelesek kezelni.
- 11.2. Felek megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 11.3. Felek megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 11.4. Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.
- 11.5. A titoktartási kötelezettség nem vonatkozik az államháztartás forrásaiból, a közpénzek felhasználásából származó projektekre kötelező, a nyilvánosság számára kötelezően közzé teendő információkra, valamint a Megrendelő tulajdonosi, irányítási viszonyaiból fakadó, a közpénzek felhasználását vizsgáló személyek és szervezetek számára szükséges információkra, dokumentációkra. Mindkét fél köteles előzetesen ellenőrizni, hogy az így nyilvánosságra hozni tervezett információk tartalma és terjedelme, illetve az információt kérő szervezet és személyek e cikkely céljának és feltételeinek megfelel-e. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a beszerzésre az EU által meghirdetett Külső Határok Alap 2010/3.4.2.2. allokációja nyújt fedezetet.

12. ÉRTESÍTÉS MÓDJA, KAPCSOLATTARTÓK

- 12.1. Felek rögzítik, hogy valamennyi – a Szerződés teljesítésével összefüggő – információközlést / nyilatkozatot / értesítést írásban (postán, faxon keresztül), az alábbiak szerint megjelölt kapcsolattartók útján közölnek egymással, amelynek kézhezvételét a másik fél köteles ugyan ilyen formában visszaigazolni. Az értesítésekben foglaltak a kézbesítéskor vagy a Felek által meghatározott időpontban lépnek hatályba. Előbbiek értelmében a jelen pontba ütköző módon közölt értesítések úgy tekintendők, mintha azokat a küldő fél meg sem tette volna.
- 12.2. A kapcsolattartó képviseleti jogosultsága a Szerződés módosítására, azaz a szerződési feltételek megváltoztatására nem terjed ki.

Megrendelő által kapcsolattartóként megjelölt személy:

Név: Pásztor Zoltán ka.
Telefon: 06-20-500-8079



e-mail: pasztorzol@orfk.police.hu

Szolgáltató által kapcsolattartóként megjelölt személy:

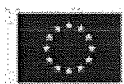
Név: Faragó István
 Mobil: 06-20-473-5869
 Telefax: 061-201-30-26
 e-mail: istvan.farago@arelektronika.hu

13. ALVÁLLALKOZÓK BEVONÁSA A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉBE

- 13.1. Szolgáltató az ajánlatban megjelölt területen 10%-ot meghaladó mértékben alvállalkozó(k) igénybevételére jogosult.
- 13.2. Az alvállalkozók tevékenységéért, működésük eredményességéért úgy felel, mintha a feladatokat saját maga valósította volna meg. A Szolgáltató az alvállalkozó(i) felróható magatartása által a Megrendelőnek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Jogosulatlan igénybevétel esetén felelős mindazért a kárért, ami e nélkül nem következett volna be. Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza megrendelést, valamint nem számlázhat a jelen Szerződés alapján.
- 13.3. Szolgáltató és az általa igénybe vett alvállalkozó a Projekttel kapcsolatos minden dokumentumot köteles elkülönítetten nyilvántartani, és legalább a Projekt Felelős Hatóság által történő lezárásától számított 10 évig megőrizni oly módon, hogy azzal biztosítsa az ellenőrzési nyomvonalat.

14. VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 14.1. Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltató a Vállalkozás teljesítéséhez biztosítja a szükséges munkaeszközöket és megfelelően képzett szakembereket. A munkaeszközökben esett kár viselésére a Szolgáltató köteles.
- 14.2. Szolgáltatónak az eszközön valamint minden, a teljesítéssel kapcsolatosan keletkező vagy ahhoz használt dokumentumon, iraton és anyagon fel kell tüntetnie a teljesítés forrásául szolgáló projekttel kapcsolatos megnevezést és logót (http://www.solidalapok.hu/?q=kha_arculat).
- 14.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben és a szerződéses rendelkezések értelmezésében a Ptk., valamint a Kbt. rendelkezései, továbbá a hatályos magyar jogszabályok az irányadóak.
- 14.4. Jelen Szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel a Kbt. 303.§ szerint lehet módosítani.
- 14.5. A Felek kijelentik, hogy nincs olyan függőben lévő kötelezettségük vagy nem áll fenn érdekkörükben más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak teljesítésére vagy saját teljesítési készségükre, illetve képességükre.



14.6. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés bármely kikötése bíróság rendelkezése, vagy jogszabály, jogszabályváltozás alapján érvénytelennek bizonyulna, úgy az a Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. A Felek az érvénytelenség miatt kiesett rendelkezést az annak tartalmához lehető legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.

14.7. Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:

- 1. sz. melléklet: szerződést megelőző beszerzési eljárás dokumentációja
- 2. sz. melléklet: Műszaki leírás
- 3. sz. melléklet: Szolgáltató nyertes ajánlata

14.8. Jelen szerződés 8 számozott oldalból, 5 egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből 1 példány a Szolgáltatót, 4 példány a Megrendelőt illet.

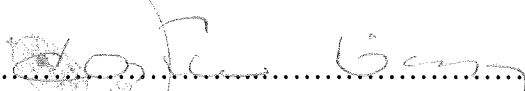
A jelen Szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után - mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt - a Szerződés létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írják alá.

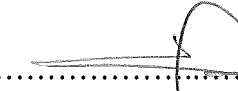
Budapest, 2012. 04. 05.

Budapest, 2012. 04. 06.

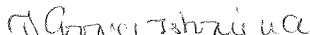
Megrendelő részéről:

Szolgáltató részéről:



Lajtar József r. vezérőrnagy
Országos Rendőr-főkapitányság
gazdasági főigazgató


Hennel Tamás
AR-Elektronikai Zrt.

Pénzügyi ellenjegyzés:



Jogi ellenjegyzés:


dr. Csurgai Mihály Csaba jogtanácsos
Igazolványszám: 16600
Országos Rendőr-főkapitányság
1903 Budapest, Pf.: 314.
1139 Budapest, Teve u. 4-6.
Tel.: 443-5736. Fax: 443-5696
E-mail: csurgai.m@orfk.police.hu

Mellékletek:

1. sz. melléklet: szerződést megelőző beszerzési eljárás dokumentációja
2. sz. melléklet: Műszaki leírás
3. sz. melléklet: Szolgáltató nyertes ajánlata

